Badische Landesbibliothek Karlsruhe

Digitale Sammlung der Badischen Landesbibliothek Karlsruhe

Histrio-gallicus, comico-satyricus, sine exemplo

oder die Weltberühmten Lust-Comödien ..

Molière

Nürnberg, 1700

Achter Auftritt

urn:nbn:de:bsz:31-103756

Die Grafin von Carfunckelstein. 253

Die Grafin.

Mein GOtt / lasset uns das Werck sehen/ man hat Verstand genug/ die Sachen zubes greiffen.

Der Burggraf.

Daß man ansange so bald man wird könenen/ und daß man hindere/wann es senn kand daß nicht et wan ein Verdrießlicher komme unsere Lustzu verstöhren.

Dach bem bie Biolifien etwas wenigs gefpielet/und Die gange Gefellichafit fich nefeset.

Achter Auftritt.

Die Grafin / der Graf / der Burggraf / Justia / Hert Harpin / Herz Libodie bey den Zussen der Grafin. Herz Bosbinet / Andrea.

Berz Barpin.

Schlapperment/die Sache ist schon/ und ich erfreue mich zuschen/ was ich sehe.

Die Grafin.

Hola/ Herr Einnehmer/ was wollet ihr dan mit den Handel so ihr machet/ sagen/ muß man dergestält ein Lustspiel zerstören?

Fickerment / Madam / ich bin gang erfreuet über dieses Abendtheuer / und dieses hier lässet mich sehen was ich von euch glauben soll / und die Versicherung die es hier zu dem Geschenck eures Hergens hat / und zu den Epd/ den ihr mir wegen seiner Treue gethan.

Die

lifein.

fommet/6

? Ehorheite

e erste In

spote iku

s dikda.

afi erim

a gebennia

ug.

d lassens

nehmet il

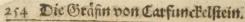
ufffoilabl

Studie

und w

bat betto

部



Die Grafin.

Aber warhafftig/man kommt nicht so über quer/in eine Comedie einzufallen und eine spiezlende Person die redet irre zumachen.

Zerz Zarpin.

Ev Kopffab! das mahre Lustspiel so sich hier porstellet/ist dieses/welches ihr spielet/ und wann ich euch irre mache/machts daß ich mich wenig darum bekummere.

Die Grafin.

In Wahrheit / ihr wisset nicht was ihr saget.

Zerr Zarpin.

Cra hole es der Hencker/ich weiß es wohl/ich weiß es wohl/ der Hencker hole es/ und

Die Grafin.

En Pfun/mein Herr/wie liederlich ist es/ dergestaltzuschwören.

Berz Barpin.

En blauer Gift/ wann hier etwas liederliches daben ift/ so senn es meine Schwüre nicht/sondern es senn es eure Geberden / und wäre beffer/ daß ihr schwöretet/ ihr/ benm. Ropff/ benm. Todt/ und benm Blut/ als zuthun/ was ihr thut mit dem Heren Burggrafen.

Der Burggraf.

Ich weiß nicht / Herr Einnehmer / worüber ihr euch beflaget / und wo....

Berr Barpin.

Was euch betrifft/mein Herr / bab ich euch nichts zusagen/ihr thut wohl / daß ihr nach eurem Zweck strebet/ das ist naturlich/ und ich sin-

dees

dees nicht eine dees nicht ein dees nicht eine dees nicht eine dees nicht eine dees nicht eine

Ich f Klag-U Grafin

Bar fisher me fish in t liebet.

Sal.

ne austi

School brucklich und ich Schaubis laut eure

Mus in iner Com graf mir g bodie / ber bedienet g Die Grafin von Carfunckelstein: 255

de es nicht frembd/ und bitte euch um Vergebe ung/wann ich euer Lustspiel unterbreche; allein ihrsolt es auch nicht frembd aufnehmen/ daß ich mich über ihr Verfahren beklage/ und haben wir alle beede Ursach zuthun was wir thun.

Der Burggraf.

Ich hab nichts hierauf zusagen/ und weiß die Rlag-Ursachen nicht/ die ihr wider die Frau Gräfin von Carfunckelstein kontet haben.

Die Grafin.

Wann man eiffersichtige Grillen hat/ so führt man sich nicht dergestalt auf/ und beklaget sich in der Stille gegen die Person die man liebet.

Berr Zarpin.

Ich mich in geheim zubeflagen?

Die Grafin.

Ja/man kommt nicht auf einer Schaubühne auszuschreyen/ was man besonders sagen foll.

Zerr darpin.

Ich komme selbst benm Schlapperment, aus drücklich hieher/diß ist der Ort/der mir gebührt, und ich wünschete / daß diß eine öffentliche Schaubühne wäre / um euch mit mehrern laut eure gange Wahrheit zusagen.

Die Grafin.

Muß man einen so grossen Lermen machen einer Comedie halben/welche der Herr Burgsgraf mir giebet? Ihr sehet/daß der Herr Eisbodie/der mich liebet/ sich dessen ehrerbietiger bedienet als ihr.

Zerz

fein.

mo eine

iel fo fiblio

et/union

mid m

ht was

is wohl in

.... bru

derlich int

as lieven

oure nid

nd warehi

in/was

er / With

hab id to

ihe nad s

NO

256 Die Grafin von Carfuncelfiein.

Bert Barpin.

Der Herr Tibodie bedienet sich dessen/wie es ihm gefällt/ich weiß nicht wie Herr Libodie mit euch gestanden ist/allein Herr Tibodie ist vor mich kein Benspiel / und bin ich des Sumes nicht/die Spieelute zubezahlen/um andere danzen zulassen.

Die Grafin.

Allein wahrhafftig / Herr Einnehmer / ihr nehmet nicht in acht was ihr redet / man tractiret die Stands-Frauen nicht auf folche Art/ und die/ welche euch hören / mochten mennen/ daß etwas sonderliches zwischen euch und mir obhanden wäre.

Berz Zarpin.

En blauer Gifft/Madam/laffet uns die Laps peren benfeit seken.

Die Grafin.

QBas wollet ihr dann fagen/ mit eurem laffet uns die Lapperen benfeit fegen.

Gerr Garpin.

Ich will sagen/daß es mich nicht befrembbe/ daß ihr euch dem Verdienst des Herrn Burggrafen ergebet/ ihr sevd die erste Frau nicht/die in der Welt dergleichen Striche spielet/ und die ben sich einen Hetr Einnehmer hat/ welchen man verrathen siehet/ so durch die Liebe als den Beutel/welchen er ihr ben erster Unkunst im Ungesicht geben will; Allein nehmet es auch nicht frembd/daß ich nicht der einfältige Schöpß sen einer Untreue/ welche denen frechen Dirnen der Zeit gemein ist/ und daß ich komme/ vor ei-

ner

16: 94

ich die

das des

Sm &

Esil

haber

het au

Sent

nehme

ben.

1612

eure en

uberla

grafer

fe schic

febet m

ner bot

Herz

andern

meilen/

Schicttb

Dermen

Die Gräfin von Carfunckeistein.

mes guten Dejenichaftt euch Inversichern / Das ich die Gemeinschafft mit euch ausbebe / und daß der HerrEinnehmer nicht mehr vor euch der Herr Geber senn werde.

Die Grafin.

Es ift wunderbar/ wann Die ergurneten Liebe haber etwas neuerliches aufbringen; man fie het auf allen Seiten nichts anders. Da/ ba/ Herz Einnehmer/laffet euren Zorn fahren/ und nehmet einen Plat um das Luftspiel anzuses

Zerr Zarpin.

Sich/ bos Gifft/ einen Plat junehmen/ fuchet eure einfältige Tropffen ben euren Fuffen. Ich uberlaffe euch Frau Grafin dem Beren Burggrafen und ihm will ich auch ehestens eure Bries fe schicken. Seher mein Auftritt ift geschehen? febet meine Verson ift gespielet; ich bin ein Dies ner vor die Gesellschafft.

Gerr Tibodie.

Herr Einnehmer/wir werden und an einen andern Ort als hier sehen und ich will euch weisen/daß ich zum Rauffen und zur Feder geschicft bin.

Zerr Zarpin. Home odors oroj

Duhastrecht / Herz Tibodie.

Die Graffin.

Meines Orts bin ich verwieret / über Diese Verwegenheit.

Der Burggraf 21916 ilien 89

Die Enffersichtigen / Madam / senn denen oleich/

beffen/ tries

r Libodie

ibodie if m

des Ems

n andulan

nehmer ()

man trad

f jolche I

en menno

in offly the

unstille

eurem la

t befremh

errn Hi

cau nicht li

spielet 1 hat/white

Liebenim

2(ntint 11) hmet 6 and

altigeCour echen Din

mme/ with

